



智利天主教大学音乐学院文艺复兴时期音乐演出小组

## 访华演出节目单

中音提琴和弓弦乐器演奏家： 胡安娜·苏贝卡索  
 女高音歌唱家： 玛丽·安·福奈斯  
 诗琴和中音提琴演奏家： 奥斯卡·欧申  
 管乐器和黄片乐器演奏家： 奥克塔维奥·阿斯本

中国演出公司主办 · 1981

### 智利音乐家小组在京演出

新华社北京七月十七日电 首都一千多名观众今晚欣赏了智利音乐家小组在民族宫礼堂演出的文艺复兴时期的欧洲音乐和十六至十九世纪的拉丁美洲音乐。

这是智利来我国访问演出的第一个文艺团体。它由智利天主教大学音乐学院院长、教授等五人组成。参加演出的四名音乐家是：中音提琴和弓弦乐器演奏家胡安娜·苏贝卡索，女高音歌唱家玛丽·安·福奈斯，诗琴和中音提琴演奏家奥斯卡·欧申，管乐器和黄片乐器演奏家奥克塔维奥·阿斯本。

在今晚的演出中，智利音乐家们演奏和演唱了二十多首美、法、智利、秘鲁和墨西哥等国家的歌曲和器乐曲。整个演出和谐统一，音色优美，具有鲜明的风格。玛丽·安·福奈斯的演唱抒情而又真挚。演出受到了观众的热烈欢迎。

演出结束时，文化部代部长魏巍时，对外文委副主任魏仲明等登上舞台祝贺演出成功。

智利驻中国大使馆临时代办李福和夫人也欣赏了今晚的演出。

智利音乐家们明晚将在北京再演出一次。



智利天主教大学音乐学院文艺复兴时期音乐演出小组在京演出

智利天主教大学音乐学院文艺复兴时期音乐演出小组，由智利天主教大学音乐学院院长、教授等五人组成。参加演出的四名音乐家是：中音提琴和弓弦乐器演奏家胡安娜·苏贝卡索，女高音歌唱家玛丽·安·福奈斯，诗琴和中音提琴演奏家奥斯卡·欧申，管乐器和黄片乐器演奏家奥克塔维奥·阿斯本。

今晚的演出中，智利音乐家们演奏和演唱了二十多首美、法、智利、秘鲁和墨西哥等国家的歌曲和器乐曲。整个演出和谐统一，音色优美，具有鲜明的风格。玛丽·安·福奈斯的演唱抒情而又真挚。演出受到了观众的热烈欢迎。

演出结束时，文化部代部长魏巍时，对外文委副主任魏仲明等登上舞台祝贺演出成功。

智利驻中国大使馆临时代办李福和夫人也欣赏了今晚的演出。

智利音乐家们明晚将在北京再演出一次。





## 智利天主教大学音乐学院 文艺复兴时期音乐演出小组

### 简介

智利天主教大学音乐学院文艺复兴时期音乐演出小组由在古典音乐方面具有丰富经验的音乐家胡安娜·苏贝卡索、玛丽·安·福奈斯、奥斯卡·欧申、奥克塔维奥·阿斯本四人组成。

胡安娜·苏贝卡索 中音提琴和弓弦乐器演奏家，曾在英国皇家音乐学院获得学位。1954年创建智利古典音乐演出团，1960

年她的关于演奏文艺复兴时期音乐的著作获得英国国际音乐比赛奖“音乐学大学勋章”，同年在天主教大学音乐学院讲授低音维我尔提琴课并从事音乐研究工作。1975年任智利天主教大学音乐学院院长；1976年作品《美洲的发现》获艺术评论家协会奖。

玛丽·安·福奈斯 女高音歌唱家，曾在智利向克拉拉·奥尤埃拉教授学习声乐，后赴伦敦歌剧中心和巴黎深造，并在里约热内卢威廉—罗勃斯音乐比赛会上获得第三名及艺术评论家协会奖。她演出的节目包括文艺复兴时期的音乐和现代作曲家的作品。玛丽·安·福奈斯现任智利大学和天主教大学声乐教授。

奥斯卡·欧申 诗琴和中音提琴演奏家，曾在英国学习诗琴和中音提琴。1976年曾同玛丽·安·福奈斯一同代表智利出席在波恩举行的拉丁美洲艺术节，1978年在英国和瑞士再次进修音乐。奥斯卡·欧申现任智利圣地亚哥天主教大学音乐学院教授。

奥克塔维奥·阿斯本 管乐器和簧片乐器演奏家，曾在天主教大学音乐学院学习，后赴英国深造。曾任智利古典音乐协会会长，现任智利天主教大学音乐学院文艺复兴时期管乐器教授、现代音乐专科学校和瓦尔帕莱索天主教大学音乐系竖笛教授。

文艺复兴时期音乐演出小组除研究、演出欧洲古典音乐外，还致力于普及拉丁美洲十六至十九世纪音乐，该组演出的节目，曾在美洲和欧洲的一些国家制成唱片。

(根据智利驻华大使馆提供的材料编译)

## 智利天主教大学音乐学院文艺复兴时期音乐演出小组

### 访华演出节目单

#### 第一部分

#### 法国音乐

1. 我没有多少悲伤 克列曼·约内堪(1480—1560)作曲
2. 只要活着 皮埃尔·阿当让作曲(发表于1519)
3. 舞蹈组曲： 无名氏(十六世纪)和克罗德·格瓦斯作曲  
(发表于1550)

布尔高涅地区布朗斯莱舞曲

布尔高涅地区帕凡舞曲

香槟地区布朗斯莱舞曲

#### 4. 四首歌谣曲

我是日耳曼人 无名氏(十六世纪)作曲

祈求上帝恩赐 魏拉尔特原曲  
皮埃尔·阿当让改编

在痛苦，在悲伤 诺耶·布德瓦涅(?—1530)作曲

清晨起来 克列曼·约内堪作曲

#### 英国音乐

1. 帕凡舞曲与加雅尔德舞曲 安东尼·霍尔本(?—1602)作曲
2. 瑟西斯和米拉 托马斯·莫利(1557—1603)作曲
3. 天国的宝石 无名氏(十六世纪)作曲